

¹And the rulers of the people dwelt at Jerusalem: the rest of the people also cast lots, to bring one of ten to dwell in Jerusalem the holy city, and nine parts to dwell in other cities.²And the people blessed all the men, that willingly offered themselves to dwell at Jerusalem.³Now these are the chief of the province that dwelt in Jerusalem: but in the cities of Judah dwelt every one in his possession in their cities, to wit, Israel, the priests, and the Levites, and the Nethinims, and the children of Solomon's servants.⁴And at Jerusalem dwelt certain of the children of Judah, and of the children of Benjamin. Of the children of Judah; Athaiah the son of Uziah, the son of Zechariah, the son of Amariah, the son of Shephatiah, the son of Mahalaleel, of the children of Perez;⁵And Maaseiah the son of Baruch, the son of Colhozeh, the son of Hazaiah, the son of Adaiah, the son of Joiarib, the son of Zechariah, the son of Shiloni.⁶All the sons of Perez that dwelt at Jerusalem were four hundred threescore and eight valiant men.⁷And these are the sons of Benjamin; Sallu the son of Meshullam, the son of Joed, the son of Pedaiiah, the son of Kolaiah, the son of Maaseiah, the son of Ithiel, the son of Jesaiah.⁸And after him Gabbai, Sallai, nine hundred twenty and eight.⁹And Joel the son of Zichri was their overseer: and Judah the son of Senuah was second over the city.¹⁰Of the priests: Jedaiah the son of Joiarib, Jachin.¹¹Seraiah the son of Hilkiyah, the son of Meshullam, the son of Zadok, the son of Meraioth, the son of Ahitub, was the ruler of the house of God.¹²And their brethren that did the work

¹وَسَكَنَ رُؤَسَاءُ الشَّعْبِ فِي أُورُشَلِيمَ. وَالْقَبِي سَائِرُ الشَّعْبِ قُرْعًا لِيَأْتُوا يَوَاحِدٍ مِنْ عَشْرَةٍ لِلشُّكْنَى فِي أُورُشَلِيمَ مَدِينَةِ الْقُدْسِ وَالْتِسْعَةَ الْأَقْسَامِ فِي الْفُذُنِ. وَبَارَكَ الشَّعْبُ جَمِيعَ الْقَوْمِ الَّذِينَ اتَّيَدُّوا لِلشُّكْنَى فِي أُورُشَلِيمَ. وَهَؤُلَاءِ هُمْ رُؤُوسُ الْبِلَادِ الَّذِينَ سَكَنُوا فِي أُورُشَلِيمَ وَفِي مُدُنِ يَهُودَا سَكَنَ كُلُّ وَاحِدٍ فِي مُلْكِهِ فِي مُدُنِهِمْ مِنْ إِسْرَائِيلَ الْكَهَنَةِ وَاللَّوِيِّينَ وَالتِّيْنِيمِ وَبَنُو عَزَبِيدَ سَلِيمَانَ. وَسَكَنَ فِي أُورُشَلِيمَ مِنْ بَنِي يَهُودَا وَمِنْ بَنِي بَنِيَامِينَ. قِمْنُ بَنِي يَهُودَا عَثَايَا بْنُ عَزْرَبَا بْنِ زَكْرَبَا بْنِ أَمْرَبَا بْنِ سَقَطِيَا بْنِ مَهْلَلِيْلَ مِنْ بَنِي قَارَصَ. وَمَعْسِيَا بْنُ بَارُوحَ بْنِ كُلْحُوزَةَ بْنِ حَزْرَبَا بْنِ عَدَايَا بْنِ يُوْبَارِيَبَ بْنِ زَكْرَبَا بْنِ الشِّلُونِيِّ. جَمِيعُ بَنِي قَارَصَ السَّاكِنِينَ فِي أُورُشَلِيمَ أَرْعُ مِئَةٍ وَتَمَانِيَةٌ وَسِتُّونَ مِنْ رِجَالِ الْبَاسِ. وَهَؤُلَاءِ بَنُو بَنِيَامِينَ سَلُو بْنُ مَسْلَامَ بْنِ يُوْعِيدَ بْنِ قَدَايَا بْنِ فُولَايَا بْنِ مَعْسِيَا بْنِ إِشِيئِيلَ بْنِ يَسْعِيَا. وَغَدَهُ جَبَائِي سَلَائِي. تِسْعُ مِئَةٍ وَتَمَانِيَةٌ وَعِشْرُونَ. وَكَانَ يُوْنِيلُ بْنُ زَكْرَبَا وَكِيلًا عَلَيْهِمْ وَيَهُودَا بْنُ هَسْنُوَاهُ تَائِيًا عَلَى الْمَدِينَةِ. مِنَ الْكَهَنَةِ يَدْعِيَا بْنُ يُوْبَارِيَبَ وَبَاكِينَ¹¹ وَسَرَايَا بْنُ جَلْفِيَا بْنِ مَسْلَامَ بْنِ صَادُوقَ بْنِ مَرَايُوتَ بْنِ أَخِيْطُوبَ رَئِيسُ بَيْتِ اللَّهِ. وَإِخْوَتُهُمْ عَامِلُو الْعَمَلِ لِلْبَيْتِ تَمَانُ مِئَةٍ وَاثْنَانِ وَعِشْرُونَ. وَعَدَايَا بْنُ بَرْوَحَامَ بْنِ قَلْبَايَا بْنِ أَمْصِي بْنِ زَكْرَبَا بْنِ فَسْخُورَ بْنِ مَلَكِيَا¹³ وَإِخْوَتُهُ رُؤُوسُ الْإِثْنَانِ وَاثْنَانِ وَأَرْبَعُونَ. وَعَمَشِيْسَائِي بْنُ عَزْرَبِيلَ بْنِ أَخْرَايَا بْنِ مَسْلِيمُوتَ بْنِ إِمِيرَ¹⁴ وَإِخْوَتُهُمْ جَبَابِرَةُ بَاسِ مِئَةٍ وَتَمَانِيَةٌ وَعِشْرُونَ. وَالْوَكِيلُ عَلَيْهِمْ رَبِّيئِيلُ بْنُ هَجْدُولِيمَ. وَمِنْ الْلاَوِيِّينَ شَمْعِيَا بْنُ حَشُوبَ بْنِ عَزْرِيْقَامَ بْنِ حَشْبِيَا بْنِ بُوْنِي¹⁶ وَسَبْتَائِي وَبُورَابَادُ عَلَى الْعَمَلِ الْخَارِجِيِّ لِبَيْتِ اللَّهِ مِنْ رُؤُوسِ الْلاَوِيِّينَ. وَمَتِّيَا بْنُ مِيْحَا بْنِ رَبِّي بْنِ آسَافَ رَئِيسُ التَّنْسِيحِ يُحْمَدُ فِي الصَّلَاةِ وَبَقِيْعِيَا التَّائِي بَيْنَ إِخْوَتِهِ وَعَبْدَا بْنُ شَمُوعَ بْنِ جَلَالَ بْنِ يَدُونُوتَ. جَمِيعُ الْلاَوِيِّينَ فِي الْمَدِينَةِ الْمُقَدَّسَةِ مِثْنَانِ وَتَمَانِيَةٌ وَأَرْبَعُونَ. وَالتَّوَابُونَ عَقُوبُ وَطَلْمُوتُ وَإِخْوَتُهُمَا حَارِسُو الْأَبْوَابِ مِئَةٌ وَاثْنَانِ وَسَبْعُونَ. وَكَانَ سَائِرُ إِسْرَائِيلَ مِنَ الْكَهَنَةِ وَالْلاَوِيِّينَ فِي جَمِيعِ مُدُنِ يَهُودَا كُلِّ وَاحِدٍ فِي مِيرَاثِهِ. وَأَمَّا التِّيْنِيمُ فَسَكَنُوا فِي الْأَكْمَةِ. وَكَانَ صِيْحَا وَجِشْقَا عَلَى التِّيْنِيمِ. وَكَانَ وَكِيلُ الْلاَوِيِّينَ فِي أُورُشَلِيمَ عَلَى عَمَلِ بَيْتِ اللَّهِ عَزْرِيَا بْنُ بَائِيَا بْنِ حَشْبِيَا بْنِ مَتِّيَا

of the house were eight hundred twenty and two: and Adaiah the son of Jeroham, the son of Pelaliah, the son of Amzi, the son of Zechariah, the son of Pashur, the son of Malchiah,¹³ And his brethren, chief of the fathers, two hundred forty and two: and Amashai the son of Azareel, the son of Ahasai, the son of Meshillemoth, the son of Immer,¹⁴ And their brethren, mighty men of valour, an hundred twenty and eight: and their overseer was Zabdiel, the son of one of the great men.¹⁵ Also of the Levites: Shemaiah the son of Hashub, the son of Azrikam, the son of Hashabiah, the son of Bunni;¹⁶ And Shabbethai and Jozabad, of the chief of the Levites, had the oversight of the outward business of the house of God.¹⁷ And Mattaniah the son of Micha, the son of Zabdi, the son of Asaph, was the principal to begin the thanksgiving in prayer: and Bakkukiah the second among his brethren, and Abda the son of Shammua, the son of Galal, the son of Jeduthun.¹⁸ All the Levites in the holy city were two hundred fourscore and four.¹⁹ Moreover the porters, Akkub, Talmon, and their brethren that kept the gates, were an hundred seventy and two.²⁰ And the residue of Israel, of the priests, and the Levites, were in all the cities of Judah, every one in his inheritance.²¹ But the Nethinims dwelt in Ophel: and Ziha and Gispah were over the Nethinims.²² The overseer also of the Levites at Jerusalem was Uzzi the son of Bani, the son of Hashabiah, the son of Mattaniah, the son of Micha. Of the sons of Asaph, the singers were over the business of the house of God.²³ For it was the king's

بَنِي مِيخَا مِنْ بَنِي آسَافَ الْمُغَنِّينَ.²³ لِأَنَّ وَصِيَّةَ الْمَلِكِ مِنْ جَهَنَّهُمْ كَانَتْ أَنْ لِلْمُرْتَمِينَ قَرِيضَةً أَمَرَ كُلَّ يَوْمٍ قَبْلَهُمْ. وَفَتَحًا بْنُ مَشِيرَئِيلَ مِنْ بَنِي زَارَحَ بْنِ يَهُوذَا كَانَ تَحْتَ يَدِ الْمَلِكِ فِي كُلِّ أُمُورِ الشَّعْبِ.²⁵ وَفِي الصِّيَاغِ مَعَ حُقُولِهَا سَكَنَ مِنْ بَنِي يَهُوذَا فِي قَرْيَةِ أَرْبَعٍ وَفَرَاهَا وَدَبْيُونَ وَفَرَاهَا وَفِي يَقْبُضَيْلَ وَصِيَاغِهَا²⁶ وَفِي يَشُوعَ وَمَوْلَادَةِ وَبَيْتِ قَالَطَ²⁷ وَفِي خَصَرِ شُوعَالٍ وَبَيْتِ سَنِعَ وَفَرَاهَا²⁸ وَفِي صِفْلَغَ وَمَكُونَةَ وَفَرَاهَا²⁹ وَفِي عَيْنِ رَمُونَ وَصَرْعَةَ وَيَرْمُوتَ³⁰ وَزَانُوحَ وَعَدْلَامَ وَصِيَاغِهَا وَلَخِيْشَ وَحُقُولِهَا وَعَزْرِيقَةَ وَفَرَاهَا وَخَلُّوا مِنْ بَيْتِ سَنِعَ إِلَى وَادِي هِنُومَ.³¹ وَبَنُو بَيْتَامِينَ سَكَنُوا مِنْ جَبْعَ إِلَى مَحْمَاسَ وَعَيْنَا وَبَيْتِ إِبِلَ وَفَرَاهَا³² وَعَتَاثُوتَ وَثُوبَ وَعَنْتِيَةَ³³ وَخَاصُورَ وَزَامَةَ وَجَتَايِمَ وَخَادِبَدَ وَصُبُوعِيمَ وَتَبْلَاطَ³⁵ وَلُودَ وَأَوْتُو وَادِي الصَّنَاعِ.³⁶ وَكَانَ مِنَ الْلاَوِيِّينَ فِرْتُ فِي يَهُوذَا وَفِي بَيْتَامِينَ.

commandment concerning them, that a certain portion should be for the singers, due for every day.²⁴ And Pethahiah the son of Meshezabeel, of the children of Zerah the son of Judah, was at the king's hand in all matters concerning the people.²⁵ And for the villages, with their fields, some of the children of Judah dwelt at Kirjatharba, and in the villages thereof, and at Dibon, and in the villages thereof, and at Jekabzeel, and in the villages thereof,²⁶ And at Jeshua, and at Moladah, and at Bethphelet,²⁷ And at Hazarshual, and at Beersheba, and in the villages thereof,²⁸ And at Ziklag, and at Mekonah, and in the villages thereof,²⁹ And at Enrimmon, and at Zareah, and at Jarmuth,³⁰ Zanoah, Adullam, and in their villages, at Lachish, and the fields thereof, at Azekah, and in the villages thereof. And they dwelt from Beersheba unto the valley of Hinnom.³¹ The children also of Benjamin from Geba dwelt at Michmash, and Aija, and Bethel, and in their villages,³² And at Anathoth, Nob, Ananiah,³³ Hazor, Ramah, Gittaim,³⁴ Hadid, Zeboim, Neballat,³⁵ Lod, and Ono, the valley of craftsmen.³⁶ And of the Levites were divisions in Judah, and in Benjamin.